

## Antrag zur Förderung eines Kleinprojektes im Dispositionsfonds

Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit  
Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014–2020

## Žádost o podporu malého projektu z Dispozičního fondu

Program přeshraniční spolupráce  
Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020

### 1 ANTRAGSTELLER / ŽADATEL

Name der Organisation / Název organizace:	Městský dům kultury Sokolov, příspěvková organizace
Rechtsform / Právní forma:	příspěvková organizace
Anschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) / Adresa (ulice, číslo popisné/orientační, PSČ, město):	5. května 655, 356 01 Sokolov, Tschechische Republik / Česká republika
<b>Gesetzlicher Vertreter / Statutární zástupce</b>	
Anrede / Oslovení:	Mgr.
Vorname / Jméno:	Ladislav
Nachname / Příjmení:	Sedláček
<b>Kontaktperson / Kontaktní osoba</b>	
Anrede / Oslovení:	
Vorname / Jméno:	
Nachname / Příjmení:	
E-Mail-Adresse / E-mailová adresa:	
Telefon / Telefon:	
<b>Bankverbindung / Bankovní spojení</b>	
IBAN:	
BIC:	
Name der Bank / Název banky:	
Kontoinhaber / Majitel účtu:	
Währung des Kontos / Měna účtu:	<input checked="" type="checkbox"/> EUR <input type="checkbox"/> CZK
<b>Steuerliche Einordnung / Daňové zařazení</b> <i>Vorsteuerabzugsberechtigung des Antragstellers / Oprávnění k odpočtu daně žadatele</i>	
Nicht berechtigt: Projektausgaben mit MwSt. förderfähig	<input checked="" type="checkbox"/> Není oprávněn: výdaje projektu jsou způsobilé s DPH
Berechtigt: Projektausgaben ohne MwSt. förderfähig	<input type="checkbox"/> Oprávněn: výdaje projektu jsou způsobilé bez DPH
Teilweise berechtigt: Unterschiedliche steuerliche Behandlung ist entsprechend nachzuweisen	<input type="checkbox"/> Částečně oprávněn: rozdílné daňové zařazení je nutné uvést odpovídajícím způsobem

## 2 PROJEKTPARTNER / PROJEKTOVÝ PARTNER

Name der Organisation / Název organizace:	Stadtverwaltung Schwandorf
Rechtsform / Právní forma:	město / Stadtverwaltung
Anschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) / Adresa (ulice, číslo popisné/orientační, PSČ, město):	Spitalgarten 1, 92421 Schwandorf, Deutschland / Německo
<b>Gesetzlicher Vertreter / Statutární zástupce</b>	
Anrede / Oslovení:	Oberbürgermeister
Vorname / Jméno:	Andreas
Nachname / Příjmení:	Feller
<b>Kontaktperson / Kontaktní osoba</b>	
Anrede / Oslovení:	
Vorname / Jméno:	
Nachname / Příjmení:	
E-Mail-Adresse / E-mailová adresa:	
Telefon / Telefon:	

## 3 ANGABEN ZUM PROJEKT / ÚDAJE O PROJEKTU

<b>Projektname</b>	<b>Název projektu</b>
Der Farbenlauf mit Schwandorf	Barevný běh se Schwandorfem
<b>Projektbeginn / Začátek realizace projektu:</b>	02.04.2019
<b>Projektende / Konec realizace projektu:</b>	30.09.2019
<b>Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu</b>	
Staat / Stát:	<input type="checkbox"/> Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko <input checked="" type="checkbox"/> Tschechische Republik / Česká republika
Gemeinde / Obec:	Sokolov
Landkreis/Kreis / Zemský okres/okres:	Sokolov
Regierungsbezirk/Bezirk / Vládní kraj/kraj:	Karlovarský kraj
<b>Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets</b> <i>Bitte benennen Sie jene Aktivitäten, die außerhalb des Programmgebiets stattfinden, und geben Sie an, wo diese Aktivitäten jeweils stattfinden.</i>	<b>Aktivität mimo dotační území</b> <i>Prosím vyjmenujte aktivity, které se konají mimo dotační území, a uveďte, kde se tyto aktivity konají.</i>

### 3|1 Projektbeschreibung / Popis projektu

<b>Projektbeschreibung</b> <i>Ausgangssituation, Projekttinhalt und Aktivitäten, Projektziele.</i>	<b>Popis projektu</b> <i>Výchozí situace, obsah projektu a aktivity, cíle projektu.</i>
<p>Das Projekt vertieft die gemeinsame Zusammenarbeit mit der bayerischen Stadt Schwandorf. Das Kulturhaus Sokolov veranstaltet an 22.6.2019 den Farbenlauf. Im Rahmen dieser Aktion würden wir die Schwandorfer einladen und diese ansprechen, sich dieser Veranstaltung anschließen, und bei der Angenehmen Aktion teilnehmen, die zum erstmal im vorigem Jahr stattfand. Der Farbenlauf verbindet Sportler, sowie Nichtsportler. Es ist eine Aktion für ganze Familien, Teams oder Einzelläufer, ohne Rücksicht auf das Alter, Geschlecht oder Rassenabstammung. Die Länge des Laufes ist ca. 3 Km durch das Stadtzentrum. Wir würden einen Bus zur Verfügung stellen für die Bewohner und die Vertreter der Stadt Schwandorf. Auch würden eine Verpflegung und ein Kulturprogramm vorbereitet. Dann würden wir spezielle Puderfarben einkaufen, die jeder Teilnehmer bei der Registration bekommt und die durch das Aufeinander werfen den Effekt des Farbenlaufs erzielt. Das sind eine spezielle „Holi“ Farbe, die umweltfreundlich und gesundheitlich nicht schädlich sind. Beim Start wird diese Farbe in die Luft geworfen. Als weiteres lassen wir T-Shirts anfertigen für alle beteiligte des Laufes als Andenken an diesen Tag. Aus der Veranstaltung werden Fotos gemacht, von denen Kalender für das Jahr 2020 hergestellt werden. Diese werden dann in Sokolov und Schwandorf zur Disposition sein. Als weiteres würden ein Podium und ein großflächigen Bildschirm für das Kulturprogramm gemietet. Sämtliche Aktionen werden auf den Webseiten und Sozialnetzen propagiert.</p>	<p>Projekt prohlubuje vzájemnou spolupráci s bavorským městem Schwandorf vzájemným setkáváním při kulturních a sportovních akcích. Městský dům kultury Sokolov pořádá dne 22. 6. 2019 Barevný běh. V rámci této akce bychom pozvali schwandorfské sportovce i diváky, aby se zapojili do této pohodové akce, která se v loňském roce poprvé uskutečnila ve městě Sokolov. Barevný běh je akce, která spojuje sportovce i nespportovce. Je to akce pro celé rodiny, teamy i jednotlivce, bez ohledu na věk, pohlaví či rasový původ. Délka cca 3 km centrem města přispívá také k možnosti účasti i rekreačním sportovcům. Do města bychom vypravili autobus s obyvateli a představiteli města Schwandorf, dále bychom zajistili drobné občerstvení a kulturní program pro účastníky i diváky. V rámci dotace bychom nakoupili speciální práškové barvy, které každý účastník obdrží při registraci a vrháním po sobě se docílí efektu barevné běhu. Jedná se o speciální holi barvy, používané pro tyto účely, nezatežující životní prostředí a zdravotně nezávadné. Při startu se tato barva vyhodí do vzduchu a zůstane na všech účastnících závodu. Dále bychom pořídili trička, která všichni účastníci obdrží jako památku na tento den. Z akce pořídíme fotografie, ze kterých vytvoříme kapesní kalendářiky pro rok 2020. Ten bude k dispozici v Sokolově i Schwandorfu. Dále z projektu pronajmeme podium pro kulturní program a velkoplošnou obrazovku. Akce bude propagována na webových stránkách a sociálních sítích partnerů.</p>

### 3|2 Kooperationskriterien<sup>1</sup> / Kritéria spolupráce<sup>1</sup>

<b>Gemeinsame Ausarbeitung (verpflichtend) / Společná příprava (nutno splnit vždy)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
<p><i>Wie wurde das Projekt gemeinsam ausgearbeitet?</i></p> <p>Das Thema dieses Projektes entstand im Januar beim gemeinsamen Treffen der Vertreter beider Städte im Rahmen eines Sportgalaabends. Die Vertreter der Städte werden sich aktiv an der Organisation des Kulturprogrammes, an der Anteilnahme beim Farbenlauf aus Deutschland, sowie aus Tschechien, beteiligen. Zu gemeinsame Begegnungen kommen in Sokolov auch in Schwandorf.</p>	<p><i>Jak byl projekt společně připraven?</i></p> <p>Téma tohoto projektu vzniklo v lednu při společném setkání představitelů obou měst v rámci sportovního galavečeru. Zástupci měst se aktivně účastní organizace kulturního programu, zajištění účastníků Barevného běhu z řad českých i německých běžců. Ke vzájemnému setkávání partnerů dochází jak v Sokolově, tak ve Schwandorfu.</p>	

<sup>1</sup> Es müssen mindestens 3 von 4 Kooperationskriterien erfüllt werden. / Minimálně 3 ze 4 kritérií spolupráce musí být splněna.

<b>Gemeinsame Durchführung (verpflichtend) / Společná realizace (nutno splnit vždy)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wie wird das Projekt gemeinsam durchgeführt?</i>	<i>Jak bude projekt společně realizován?</i>	
Die gemeinsame Realisation wird durch die Beteiligung der Bewohner aus Sokolov, sowie aus dem bayerischen Schwandorf und Umgebung durchgeführt. Die Fotos, die aus der Veranstaltung entstehen, werden als Grundlage zur Herstellung der Taschenkalender für das Jahr 2020 benutzt und werden anschließend zur Propagation der Aktion in Sokolov und auch in Schwandorf dienen.	Společná realizace proběhne zapojením účastníků Barevného běhu jak ze Sokolova, tak z bavorského Schwandorfu a nejbližšího okolí. Fotografie vzniklé při sportovní akci poslouží jako podklad pro výrobu kapesních kalendářů pro rok 2020 a k dispozici budou následně jako propagace akce ve městě Sokolov a také ve městě Schwandorf.	

<b>Gemeinsames Personal / Společný personál</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wie wird das gemeinsame Personal eingesetzt?</i>	<i>Jak bude zapojen společný personál?</i>	
In das Projekt wird das gemeinsame Personal des Stadtkulturhaus Sokolov und der Stadt Schwandorf eingesetzt. Es wurde ein Projektmanager aus deutscher, sowie auch tschechischer Seite ernannt. Diese kommunizieren gemeinsam bei persönlichen Treffen, per E-Mail, gelegentlich auch telefonisch. Sie unterstützen den Sportgeist, bemühen sich und motivieren zur Anteilnahme bei Sportaktivitäten und auch bei Kultur und Gesellschaftsaktionen, wobei es zu neuen Begegnungen kommt und zur Vertiefung der schon bestehenden Freundschaft.	Do projektu se zapojují pracovníci Městského domu kultury a města Schwandorf. Je stanoven projektový manažer německé i české strany. Ti spolu vzájemně komunikují při osobních setkáních, elektronicky přes email, případně také telefonicky. Zajišťují sportovní účast, tím podporují zlepšení nejen sportovního, ale také kulturně vzdělávacího a společensko-hospodářského rozvoje a zároveň vznikají nové a pokračují stávající kontakty.	

<b>Gemeinsame Finanzierung / Společné financování</b>	<input type="checkbox"/> ja / ano	<input checked="" type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wie wird das Projekt gemeinsam finanziert? Wenn ja, bitte legen Sie eine formlose Vereinbarung vor.</i>	<i>Jak bude projekt společně financován? Pokud ano, předložte prosím dohodu (formát dohody není předepsán).</i>	

### 3|3 Auswirkungen / Pozitivní dopady

<b>Welche Auswirkungen wird das Projekt für den bayerischen <u>und</u> den tschechischen Grenzraum haben?</b>	<b>Jaké pozitivní dopady má projekt pro bavorské příhraničí a pro české příhraničí?</b>
Das Projekt vertieft und verbreitert die Zusammenarbeit zwischen den benachbarten Regionen auf beiden Seiten der Grenze mit Ausblick auf bessere Kontakte auf dem Gebiet der Kultur und des Sports. Es konzentriert sich auch auf die Vertiefung der Kontakte in der Gesellschaft - ökonomischen Umweltbedingungen und Bildungsraum. Weiter unterstützt es die Kooperation zwischen beiden Institutionen und die langjährige Zusammenarbeit. Durch die Herstellung der T-Shirts „Der Farbenlauf 2019“ kommt zur ewigen Erinnerung.	Projekt umocní a zvýší spolupráci mezi sousedními regiony na obou stranách hranice s výhledem na zlepšení kulturního, sportovního, vzdělávacího a společensko-hospodářského rozvoje, životních podmínek a pokračujících kontaktů. Dále podpoří kooperaci obou institucí a přispěje k dlouhodobé spolupráci. Zhotovením trik Barevný běh 2019 a kapesních kalendářů 2020 z akce dojde k trvalé památce.

### 3|4 Zusammenhang mit anderen Projekten / Souvislost s dalšími projekty

<b>Führt der Projektpartner auf der anderen Seite der Grenze ein korrespondierendes Kleinprojekt durch? / Realizuje projektový partner na druhé straně hranice zrcadlový malý projekt?</b>	<input type="checkbox"/> ja / ano	<input checked="" type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wenn ja, bitte beschreiben Sie den Inhalt des Projekts und den Stand der Umsetzung.</i>	<i>Pokud ano, popište prosím obsah projektu a stav jeho realizace.</i>	

<b>Besteht darüber hinaus ein Zusammenhang mit einem weiteren bayerischen oder tschechischen Kleinprojekt? / Existuje kromě toho souvislost s dalším bavorským nebo českým malým projektem?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wenn ja, bitte beschreiben Sie diesen Zusammenhang.</i>	<i>Pokud ano, popište prosím tuto souvislost.</i>	
Im Jahre 2017 wurde das Projekt 002/DF/EÚS/EGR/0022 realisiert. Dieses Projekt knüpft auf Begegnungen beider Partner bei Gesellschaftsaktionen an. Im Jahre 2017 handelte es sich um die Präsentation im Rahmen des 1/4 Marathon Sokolov. Dieses Jahr würden wir gerne die bayerischen Partner ansprechen, dass sie sich bei diesem Unternehmen beteiligen. Der Farbenlauf wurde zum erstmal im vergangenem Jahr realisiert und wir hoffen, dass die Zusammenarbeit und die Anteilnahme, die ganze Aktion noch Attraktiver machen wird.	V roce 2017 byl realizován projekt 0020/DF/EÚS/EGR/0022 - Společná prezentace měst Sokolov a Schwandorf na kulturních akcích. Tento projekt volně navazuje na setkávání partnerů při společných akcích. V roce 2017 se jednalo o společnou prezentaci měst v rámci Sokolovského 1/4 maratonu. V letošním roce bychom rádi bavorské partnery zapojili do sportovní části tohoto slavnostního dne. Barevný běh byl prvně realizován v loňském roce a věříme, že spolupráce se zahraničním partnerem zpestří samotnou akci.	

<p><b>Besteht ein Zusammenhang zu einem Großprojekt im Programm Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014–2020? / Existuje souvislost s velkým projektem v rámci programu spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> ja / ano</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> nein / ne</p>
<p><i>Wenn ja, bitte beschreiben Sie diesen und nennen Sie das korrespondierende Großprojekt (Projektnummer, Projekttitel, ggf. Arbeitstitel).</i></p>	<p><i>Pokud ano, popište prosím tuto souvislost a uveďte související velký projekt (číslo projektu, název projektu, resp. pracovní název).</i></p>	

## 4 PROJEKTBUDEGET / ROZPOČET PROJEKTU

### 4|1 Kostenplan<sup>2</sup> / Rozpočet<sup>2</sup>

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Vorbereitung <sup>3</sup> Příprava <sup>3</sup>	Durchführung Realizace	Gesamt Celkem
Personalkosten / Personální náklady	€	2917,60 €	2917,60 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	€	437,64 €	437,64 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	€	216,00 €	216,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	€	10922,00 €	10922,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	€	3450,00 €	3450,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	€	€	0,00 €
<b>Förderfähige Gesamtkosten / Celkové způsobilé výdaje</b>	<b>0,00 €</b>	<b>17943,24 €</b>	<b>17943,24 €</b>

Ist im Kostenplan die Mehrwertsteuer enthalten? / Je v rozpočtu zahrnuta DPH?	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
--	--	------------------------------------

### 4|2 Anwendung von Pauschalen / Uplatnění paušálů

Anwendung von Pauschalen / Uplatnění paušálů			Prozentsatz <sup>4</sup> Procentní sazba <sup>4</sup>
Personalkostenpauschale (max. 20 %) / Paušály – personální náklady (max. 20 %)	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne	20,00 %
Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben (max. 15 % der Personalkosten) / Paušály – kancelářské a administrativní výdaje (max. 15 % z personálních nákladů)	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne	15,00 %

<sup>2</sup> Ein detaillierter Kostenplan ist dem Antrag als Pflichtanlage beizufügen. / Podrobný rozpočet je nutné přiložit k žádosti jako povinnou přílohu.

<sup>3</sup> Als Vorbereitungskosten sind nur Kosten für die Übersetzung des Antrags zuschussfähig. / Jako přípravné výdaje jsou způsobilé pouze výdaje na překlad projektové žádosti.

<sup>4</sup> Der Prozentsatz generiert sich automatisch. / Procentní sazba se generuje automaticky.

## 5 FINANZIERUNGSPLAN UND FINANZIERUNGSQUELLEN DES ANTRAGSTELLERS / FINANČNÍ PLÁN A ZDROJE FINANCOVÁNÍ PROSTŘEDKŮ ŽADATELE

Nr. Č.	Position Položka	Art der Finanzierung Druh financování	Fördergeber Poskytovatel dotace	Betrag in EUR Částka v EUR	Prozent von der Gesamtsumme Procento z celkové částky
1.	Förderfähige Gesamtkosten / Celkové způsobilé výdaje			17943,24 €	100,00 %
2.	Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování			4485,00 €	25,00 %
2.1.	Eigenmittel des Antragstellers / Vlastní prostředky žadatele	Eigene Barmittel / Vlastní peněžní prostředky		2731,00 €	15,22 %
		Aus dem Projekt generierte Einnahmen / Příjmy z realizace projektu		1754,00 €	9,78 %
		Zweckgebundene Spenden / Účelově vázané dary		€	0,00 %
2.2.	Beteiligung des Projektpartners <sup>5</sup> / Zapojení projektového partnera <sup>5</sup>	Finanzbeitrag des Projektpartners / Finanční příspěvek projektového partnera		€	0,00 %
2.3.	Weitere Zuwendungen <sup>6</sup> / Další dotační prostředky <sup>6</sup>	Bundesmittel / Státní rozpočet		€	0,00 %
		Landesmittel / Krajský rozpočet		€	0,00 %
		Kommunale Mittel / Obecní rozpočet		€	0,00 %
		Sonstige öffentliche Mittel / Ostatní veřejné zdroje		€	0,00 %
		Private Mittel / Soukromé zdroje		€	0,00 %
3.	Ziel ETZ Mittel / Prostředky Cíl EÚS			13458,24 €	75,00 %

<b>Wurden / werden außer den o.a. Zuwendungen weitere Fördermittel beantragt?<sup>7</sup> / Byla / bude podána žádost o další dotační prostředky kromě výše uvedených?<sup>7</sup></b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
<i>Wenn ja, bitte geben Sie den Fördergeber und die Höhe des Betrags an. / Pokud ano, uveďte prosím poskytovatele dotace a částku.</i>		
<b>Fördergeber / Poskytovatel dotace</b>	<b>Betrag in EUR / Částka v EUR</b>	
Karlovarský kraj / Bezirk Karlovy Vary	7794,00 €	
	€	
	€	

<b>Sind die Eigenmittel des Antragstellers gesichert? / Jsou vlastní prostředky žadatele zajištěny?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> ja / ano	<input type="checkbox"/> nein / ne
---	--	------------------------------------

<sup>5</sup> Zur Erfüllung des Kriteriums "gemeinsame Finanzierung". / Pro splnění kritéria "společné financování".

<sup>6</sup> Hier führen Sie bitte nur die gesicherten Zuwendungen an. / Zde prosím uveďte pouze zajištěné prostředky.

<sup>7</sup> Hier führen Sie bitte an, ob ggfs. noch weitere Zuwendungsanträge gestellt werden (d.h. diese Mittel sind nicht gesichert). / Zde prosím uveďte, zda mají být předloženy příp. další žádosti o podporu (tzn., že tyto prostředky nejsou zajištěny).



## 6 EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG / PROHLÁŠENÍ O SOUHLASU

<p>Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller die Kenntnisnahme und die Beachtung der folgenden Ausführungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Der Antragsteller beantragt mit dem vorliegenden Antrag die Förderung des beschriebenen Projektes aus dem Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014–2020.</li> <li>Der Antragsteller bestätigt, dass mit der Durchführung des Projektes noch nicht begonnen wurde. Im Dispositionsfonds ist nach Eingang des Antrages bei der Euregio ein förderunschädlicher Beginn möglich. Bei unmittelbar bevorstehendem Beginn wird empfohlen, sich über den Eingang des Antrages bei der Förderstelle (Euregio) zu versichern. Bis zur Förderentscheidung trägt der Antragsteller das volle Finanzierungsrisiko aus einer möglichen Ablehnung des Antrages bzw. einer möglichen Verringerung der Förderung gegenüber dem Antrag sowie einer nicht zeitgerechten Mittelbereitstellung.</li> <li>Auf die Gewährung der beantragten EU-Mittel besteht kein Rechtsanspruch.</li> <li>Die EU-Mittel werden ausschließlich zur Finanzierung der zuschussfähigen Kosten des beschriebenen Projektes verwendet.</li> <li>Die Bereitstellung der EU-Mittel ist vom Eingang entsprechender EU-Mittel abhängig. Die Auszahlung der EU-Mittel kann erst nach Eingang der EU-Mittel erfolgen.</li> <li>Der Abruf der EU-Mittel kann erst erfolgen, wenn tatsächlich getätigte Ausgaben in entsprechender Höhe vorliegen (Erstattungsprinzip).</li> <li>Der Antragsteller wird darauf hingewiesen, dass die im Zusammenhang mit der beantragten Zuwendung stehenden Daten auf Datenträger gespeichert werden. Mit seinem Antrag erklärt sich der Antragsteller damit einverstanden, dass die Daten im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an Dritte (z.B. Europäische Kommission) weitergegeben werden können.</li> <li>Der Antragsteller hat im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an der Begleitung, Bewertung und Kontrolle des Programms zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014–2020 mitzuwirken und die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.</li> <li>Der Antragsteller bestätigt die Richtigkeit und die Vollständigkeit der im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln gemachten Angaben in deutscher und tschechischer Sprache. Der Antragsteller ist verpflichtet, Änderungen in den gemachten Angaben unverzüglich anzuzeigen.</li> <li>Der Antragsteller bestätigt, dass bei der Entwicklung des Projektes die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit beachtet wurden.</li> <li>Vorsätzlich oder leichtfertig falsche oder unvollständige Angaben sowie das vorsätzliche oder leichtfertige Unterlassen einer Mitteilung über Änderungen in diesen Angaben können die Strafverfolgung wegen Subventionsbetruges zur Folge haben. Die bayerischen Partner müssen zusätzlich die Anlage "Subventionserheblichkeit der Angaben des Antrags" unterzeichnen.</li> <li>Der Antragsteller übermittelt den Antrag in Papierform (mit rechtsverbindlicher Unterschrift des gesetzlichen Vertreters) und in elektronischer Form an die zuständige Förderstelle (Euregio).</li> <li>Auf der Grundlage der europäischen Informations- und Kommunikationsvorschriften ist der Antragsteller verpflichtet, die Öffentlichkeit über das Projekt und seine Förderung aus EU-Mitteln zu informieren. Der Antragsteller muss die o.g. festgelegten Vorschriften einhalten und die entsprechenden der Texte, EU-Logo, Programmlogo und Logo der Förderstelle (Euregio) verwenden, z.B. auf Prospekten, Plakaten, öffentlich zugänglichen Informationsmedien etc.</li> </ol>	<p>Žadatel svým podpisem stvrzuje, že bere na vědomí a bude dbát následujících ustanovení:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Žadatel touto žádostí žádá o podporu výše popsaného projektu z programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020.</li> <li>Žadatel stvrzuje, že projekt ještě nebyl zahájen. V Dispozičním fondu je okamžikem podání žádosti možno zahájit práce na projektu bez toho, aby došlo k omezení finanční podpory. V případě, že zahájení projektu následuje bezprostředně po podání žádosti, je nutné se ujistit o její registraci u Správce fondu (euroregionu). Až do rozhodnutí o přidělení podpory nese žadatel plnou odpovědnost za projekt s možností rizika zamítnutí žádosti, snížení podpory, případně i opožděného poskytnutí prostředků. Na poskytnutí prostředků EU neexistuje právní nárok.</li> <li>Prostředky EU budou použity výhradně k financování způsobilých výdajů popsaného projektu.</li> <li>Poskytnutí prostředků EU závisí na jejich uvolnění. Proplacení prostředků může proběhnout teprve po jejich převodu.</li> <li>Prostředky EU je možno získat až po prokázání skutečně uhrazených výdajů v příslušné výši (princip refundace).</li> <li>Žadatel se upozorňuje na to, že data související s požadovanými prostředky EU jsou ukládána na nosiče dat. Se svou žádostí žadatel prohlašuje, že souhlasí s tím, že údaje mohou být v rámci evropské a národní legislativy dále předávány třetí osobě (např. Evropské komisi).</li> <li>Žadatel je povinen spolupracovat v rámci evropských a národních právních předpisů na monitorování, hodnocení a kontrole programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020 a poskytovat potřebné informace.</li> <li>Žadatel potvrzuje správnost a úplnost údajů v českém a německém jazyce uvedených v souvislosti s požadovanými prostředky EU. Žadatel je povinen ihned oznámit změny v uvedených údajích.</li> <li>Žadatel potvrzuje, že při přípravě projektu postupoval podle pravidel hospodárnosti, účelnosti a efektivnosti.</li> <li>Úmyslné nebo z nedbalosti poskytnuté nesprávné nebo neúplné údaje a úmyslné nebo nedbalostí způsobené opomenutí oznámení změn v těchto údajích mohou mít právní důsledky. Bavorská žadatelé musí k žádosti navíc podepsat přílohu "Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace".</li> <li>Žadatel předá příslušnému Správci fondu (euroregion) svou žádost v tištěné formě (s právně závazným podpisem statutárního zástupce) a v elektronické verzi.</li> <li>Na základě evropských informačních a komunikačních předpisů je žadatel povinen informovat veřejnost o projektu a jeho podpoře z prostředků EU. Žadatel je povinen dodržet předepsaná pravidla publicity a použít předepsané texty, logo EU, logo programu a logo Správce fondu (euroregionu), např. na prospektech, plakátech, ve veřejně přístupných informačních médiích atd.</li> </ol>
<p>(Ort, Datum / Místo, datum)</p>	<p>(rechtsverbindliche Unterschrift des gesetzlichen Vertreters mit Stempel der Organisation / právně závazný podpis statutárního zástupce s razítkem organizace)</p>